

## Empfohlene Literatur:

Verwundete Kinderseelen heilen (2005), Peter Levine, Maggie Kline, Kösel-Verlag

Kinder vor seelischen Verletzungen schützen. Wie wir sie vor traumatischen Erfahrungen bewahren und im Ernstfall unterstützen können (2010), Maggie Kline, Peter Levine, Kösel-Verlag

Sprache ohne Worte (2011), Peter Levine, Kösel-Verlag

## Inhalte und Methoden:

- Wie entstehen Traumata?
- Was bedeutet „Trauma“?
- Warum halten sich manche Symptome hartnäckig?
- Ursachen für überfordernde Erfahrungen.
- Erste-Hilfe-Maßnahmen bei Überforderungen um Traumata zu verhindern.
- Verhinderung chronischer Symptome und die Begleitung von Überforderung nach extremen Stresssituationen (auch im Schulkontext)
- Der Workshop bietet:
  - eine Kombination aus Vortrag,
  - Persönlichkeitsarbeit,
  - aktiver Selbsterfahrung und
  - viele praktische Übungen

## Traumabewältigung für Kinder und Jugendliche

**“Wie Sie emotionale Erste Hilfe leisten können um das Leben aller in belasteten Zeiten leichter und sicher zu machen“**

Diese zwei Tage sind speziell für Eltern LehrerInnen, PädagogInnen, ErzieherInnen und Interessierte gedacht, die lernen möchten, wie sie Kinder bzw. Jugendliche vor seelischen Verletzungen bzw. traumatisierenden Erlebnissen bewahren oder sie besonders bei Problemen und Stresssituationen im Alltag als auch im Schulkontext unterstützen können.

Es sind nicht nur Gewalterfahrungen, Verletzungen, Verluste Erfahrungen oder große Katastrophen, die Kinder traumatisieren. Sehr oft gibt es Vorfälle im Alltag, die vielleicht nach außen harmlos erscheinen, wie Demütigungen von anderen Kindern, ein unüberlegtes Wort von einem Lehrer, der Zeitdruck, schwierige Aufgabestellungen, Prüfungen, usw. Einfach alltägliche Erfahrungen im Alltag, die maßlos überfordern und dadurch oft jahrelang belasten.

**Dieses Seminar befähigt Sie auch in stressreichen und stürmischen Zeiten Selbstbewusstsein und innere Stärke der Kinder und Jugendlichen zu unterstützen.**

## Beschreibung:

Die TeilnehmerInnen erlernen in diesem Workshop einfach umsetzbare Interventionen. Diese helfen Stress zu bewältigen, Grenzen zu setzen und die körpereigenen Kraftquellen zu aktivieren.

So kann den negativen Einflüssen von Trauma und Stress auf körperlicher, emotionaler und neurologischer Ebene entgegengewirkt werden.

Der Workshop findet in englischer Sprache mit deutscher Übersetzung statt.

## Rücktritt:

Sollten Sie nach der Anmeldung nicht am Kurs teilnehmen können, bitten wir Sie um umgehende schriftliche Benachrichtigung. Bei einem Rücktritt **bis zum 31. Mai 2018 wird eine Bearbeitungsgebühr von € 50 berechnet, nach diesem Datum** müssen wir Ihnen den gesamten Kursbeitrag in Rechnung stellen oder es wird eine Ersatzperson genannt.

**Seminarkosten:** €295,-- (inkl. Pausenverpflegung)  
**Anmeldefrist:** 31.Mai 2018

**ANMELUNG:**

**E-mail:** office@lengauer-baumkirchner.at

**Kontaktadresse:**  
MMag. Claudia Lengauer-Baumkirchner  
Kirchbergerstr.18  
4061 Pasching

Name:.....

PLZ/Ort:.....

Straße:.....

Telefon.....

Email:.....

Ort/Datum:.....

Unterschrift:.....

Ich melde mich verbindlich an und akzeptiere die umseitig genannten Konditionen des Seminars an. Ich versichere, dass ich in eigener Verantwortung an der Veranstaltung teilnehme und aus eventuellen Folgen keine Ansprüche ableiten werde.

**ZAHLUNG:**

Nach Eingang Ihrer schriftlichen Anmeldung erhalten Sie eine Rechnung, die bis **spätestens 31. Mai 2018** zu begleichen ist, damit Ihr Seminarplatz gesichert ist

**Referentin:**



**Maggie Kline:**

- ✚ Familien- und Kindertherapeutin (seit 30 Jahren)
- ✚ Schulpsychologin
- ✚ Mitglied des internationalen Lehrkörpers für Somatic Experiencing
- ✚ Koautorin mit Peter Levine von „Verwundete Kinderseelen heilen“ und „Kinder vor seelischen Verletzungen schützen“.
- ✚ Internationale „Senior Trainerin“ für Somatic Experiencing

**Maximale Teilnehmerzahl: 40 Personen**

Um optimale Übungskonditionen für die Teilnehmer zu garantieren, bedarf es einer Mindestteilnehmerzahl von 25 Personen. Sollte diese Kursgröße nicht erreicht werden, behalten wir uns vor, das Seminar spätestens 2 Wochen vor Beginn abzusagen, die volle Kursgebühr wird in diesem Fall rückerstattet.

**Traumabewältigung für Kinder und Jugendliche**

**“Wie Sie emotionale Erste Hilfe leisten können um das Leben aller in belasteten Zeiten leichter und sicher zu machen“**

**27. bis 28. August 2018**



**Kurszeiten:**

**10.00 – 12.00 Uhr**  
**13.30 – 17.30 Uhr**

**Ort:**

**Therapiezentrum Hyrtlgasse**  
**Hyrtlgasse 12/1, 1160 Wien**  
www.therapiezentrum-hyrtlgasse.at

**Kontakt:**

Claudia Lengauer-Baumkirchner  
+43-69910706016  
office@lengauer-baumkirchner.at